



WEDOLIFTING KÆDETALJE BRUGERVEJLEDNING

<PL.FK.0.041 serie>



BEMÆRK: Alle oplysninger heri er baseret på data, der var tilgængelige, da dokumentet gik i trykning. Vi forbeholder os retten til at ændre vores egne produkter når som helst uden forudgående varsel. Du bedes læse brugsvejledningen omhyggeligt, før dette produkt anvendes. Opbevar altid et eksemplar af denne vejledning let tilgængeligt. Hvis der stadig er tvivl, bedes du kontakte din forhandler.



DETTE ER ET SYMBOL MED SIKKERHEDSADVARSEL. NÅR DETTE SYMBOL VISES PÅ WeDoLifting KÆDETALJE ELLER I DENNE MANUAL, SKAL DU VÆRE PÅ VAGT FOR FARLIGE SITUATIONER. FØLG ALTID ANBEFALEDE OG SIKRE INSTRUKTIONER FOR BRUG.



FARLIG/ADVARSEL

- ⚠ DU MÅ IKKE BRUGE ELLER INSTALLERE WeDoLifting KÆDETALJE, FØR DU HAR LÆST OG FULDT UD FORSTÅET BRUGERVEJLEDNINGEN.**
- ⚠ WeDoLifting KÆDETALJE MÅ KUN BRUGES AF KVALIFICERET, VOKSENT PERSONALE. VÆR SIKKER PÅ, AT DE, DER BRUGER DETTE PRODUKT ER FORTROLIG MED KORREKT BETJENING, OG KENDER ALLE SIKKERHEDSKRAVENE. BRUGEREN SKAL VÆRE I GOD MENTAL OG FYSISK FORM.**
- ⚠ TYPEPLADER, BETJENINGS- OG ADVARSELSMÆRKATER MÅ IKKE FJERNES ELLER BESKADIGES; MÅ IKKE AVENDES UDEN.**
- ⚠ OVERSKRID IKKE DEN NOMINELLE KAPACITET.**
- ⚠ SØRG ALTID FOR, AT STØTTESTRUKTURER OG LASTFASTSPÆNDINGSANORDNINGER (F.EKS. KRANER, KÆDER OG KROGE) DER ER NORMERET TIL AT BÆRE VÆGTEN AF DENNE WeDoLifting KÆDETALJE OG LASTEN.**
- ⚠ LUFTEMPERATUREN OMKRING EN WeDoLifting KÆDETALJE OG LASTEN SKAL LIGGE MELLEM -10°C OG 60°C. BREMSESYSTEMER SKAL EFTERSES VED LUFTEMPERATURER UNDER 0°C.**
- ⚠ BRUGEREN AF WeDoLifting KÆDETALJE SKAL VÆRE FORTROLIG MED BETJENING OG SIKKERHEDSANVISNINGER FØR BRUG, OG HVIS DER ER SPØRGSMÅL SKAL FORHANDLEREN KONTAKTES.**
- ⚠ WeDoLifting KÆDETALJE LEVERES KLAR TIL BRUG. KONTAKT FORHANDLEREN, HVIS DETTE IKKE ER TILFÆLDET.**
- ⚠ EN WeDoLifting KÆDETALJE SKAL VÆRE I GOD SYNLIG / DRIFTSTAND. HVIS DETTE IKKE ER TILFÆLDET, BØR DU KONTAKTE FORHANDLEREN.**
- ⚠ LØFTEKÆDEN SKAL VÆRE I GOD STAND OG SKAL TJEKKES HVER GANG FØR BRUG. DEN MÅ IKKE HAVE TEGN PÅ SLID ELLER SKADE. SKULLE DER VÆRE TEGN PÅ SKADE ELLER SLID, SKAL WeDoLifting KÆDETALJE TAGES UD AF BRUG. KONTAKT FORHANDLEREN.**



FARLIG/ADVARSEL

- ⚠ SØRG FOR, AT KÆDEN ER MONTERET KORREKT I HEJSEN OMKRING KÆDESKIVEN (SIDE 19, NR. 22), OG AT DEN STYRES AF STYREHJULENE (SIDE 19, NR. 21), SOM SKAL VÆRE MONTERET PÅ SPIDSEN AF FORANKRINGSSTIFTEN (SIDE 19, NR. 28) OG SIKRET AF TO SPLITTER. I DEN ANDEN ENDE, SKAL SLUTKROGEN VÆRE MONTERET (SIDE 19, NR. 7)**
- ⚠ EN TEKNISK VURDERING SKAL FORETAGES AF FAGFOLK, NÅR DER ANVENDES FLERE WEDOLIFTING KÆDETALJE.**
- ⚠ VÆR OPMÆRKSOM PÅ, AT DEN ØVERSTE OG NEDERSTE KROG ER KORREKT FASTGJORT TIL LASTEN, FORANKRINGSPUNKTER ELLER SUSPENSIONSSKIVER.**
- ⚠ GØR ALTID FOLK OPMÆRKSOMME PÅ, AT EN LØFTEPROCES ER VED AT GÅ I GANG UDEN NOGEN FORM FOR HINDRING.**
- ⚠ BRUG ALDRIG WeDoLifting KÆDETALJE SOM LIFTSTØTTE ELLER TRANSPORT AF MENNESKER.**
- ⚠ DER MÅ ALDRIG UDFØRES LØFT HEN OVER ELLER TÆT VED MENNESKER.**
- ⚠ DER MÅ HVERKEN VÆRE GÅENDE ELLER STÅENDE PERSONER UNDER ELLER I UMIDDELBAR NÆRHED AF EN OPHÆNGT LAST (FAREZONE). VÆR ALTID FRI AF LASTEN.**
- ⚠ EFTERLAD ALDRIG EN LØFTET LAST UDEN OPSYN.**
- ⚠ VEDLIGEHOLDELSE OG REPARATION SKAL UDFØRES AF FAGFOLK.**
- ⚠ BRUG ALTID WeDoLifting RESERVEDELE - ANDRE KAN LIGNE, MEN DE ER IKKE DE RETTE.**
- ⚠ BETJEN ALDRIG EN BESKADIGET ELLER DEFEKT WeDoLifting KÆDETALJE.**
- ⚠ TEST ALTID WeDoLifting KÆDETALJE IGEN EFTER AFMONTERING / REPARATION.**

HVIS DU HAR SPØRGSMÅL, TVIVL ELLER OVERVEJELSER, BEDES DU KONTAKTE DIN FORHANDLER

PÅ WWW.WEDOLIFTING.COM VIL DEN KOMPLETTE BRUGERMANUAL OG TEKNISKE TEGNINGER SAMT FEJLFINDING KUNNE HENTES.

INDHOLD

1.	INDLEDNING_____	SIDE 5
2.	SIKKERHEDSFORSKRIFTER_____	SIDE 6
3.	FORKONTROL_____	SIDE 10
4.	BETJENINGS- / INSTALLATIONS VEJLEDNING_____	SIDE 12
5.	TEKNISK INFORMATION_____	SIDE 15
6.	RESERVEDELSLISTE TIL KÆDETALJE 0,5 – 20 TON_____	SIDE 16
7.	VEDLIGEHOILDSFORSKRIFTER_____	SIDE 18
8.	FEJLFINDING_____	SIDE 29

1. INDLEDNING

WeDoLifting kædetalje er designet til udførelse af løft i et sikkert arbejdsmiljø. Brugeren er ansvarlig for korrekt betjening og skal altid sikre, at vægten af lasten ikke overskrider den nominelle kapacitet.


WeDoLifting kædetalje overholder sikkerhedsfaktorerne og øvrige sikkerhedskrav iht. EU maskindirektiverne 2006/42/EF.

Illustrationer tjener til almindelig forståelse og kan afvige fra de faktiske modeller

WeDoLifting forbeholder sig ret til at ændre materiale eller design, hvis sådanne ændringer i vores øjne vil forbedre vores produkt. For korrekt anvendelse af **WeDoLifting** kædetalje, skal betjenings- og vedligeholdelsesanvisninger følges. Forkert brug, reparation af uautoriserede personer eller brugen af andre reservedele end **WeDoLifting** får garantien til at bortfalde og kan føre til farlig drift.

Læs brugsvejledningen omhyggeligt, før dette produkt anvendes. Hvis der stadig er tvivl, bedes du kontakte din forhandler.

2. SIKKERHEDSFORSKRIFTER

ADVARSEL	
	Ukorrekt betjening af en WeDoLifting kædetalje kan være årsag til en potentielt farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan føre til mindre eller moderate kvæstelser. Du bedes læse sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

- 2.1 **WeDoLifting** kædetalje må kun bruges af voksent, kvalificeret personale. Sørg for, at alle, der bruger dette produkt, er fortrolige med korrekt betjening og kender sikkerhedskravene. Brugeren skal være i god mental og fysisk form.
- 2.2 Enhver, der bruger **WeDoLifting** kædetalje, skal ved første brug (under risikofri forhold) vise, at han/hun fuld ud har forstået alle sikkerhedskravene samt metoder for sikkerhed og effektiv brug, før den belastes.
- 2.3 Til professionelt brug, **WeDoLifting** kædetalje skal være under ansvar af en person, der er fortrolig med gældende regler på brugsstedet, og at denne har myndighed til at gennemføre anvendelsen af reglerne, hvis den, der har ansvaret, ikke er operatør.
- 2.4 Operatøren skal bære og anvende nødvendige personlige værnemidler, når hejsen er i brug.
- 2.5 Sørg for, at du overholder alle sikkerhedskrav i de regler, der er gældende for montering, vedligeholdelse og brug af udstyret.
- 2.6 **WeDoLifting** kædetalje må kun monteres under forhold, der sikrer, at montørens sikkerhed er i overensstemmelse med de regler, der er gældende for kategorien.
- 2.7 Sørg for, at **WeDoLifting** kædetalje er fastgjort til et ankerpunkt eller til en struktur, der er stærk nok til at bære den maksimale arbejdsbelastning der fremgår af typepladen/mærkaten på hejsen.
- 2.8 **WeDoLifting** kædetalje skal have en typeplade, der viser WLL, sikker arbejdsbelastning. Hvis det ikke er tilfældet, tages **WeDoLifting** kædetalje ud af drift; kontakt forhandleren.
- 2.9 **WeDoLifting** kædetalje er designet til manuel drift, og må aldrig motoriseres.
- 2.10 Forud for brug, skal man være sikker på, at inspektion og vedligeholdelse er udført. Sørg for, at den håndbetjent kædehejs er i synlig god stand.

- 2.11 Efterse løftkæden; den skal være i god stand for at sikker drift kan garanteres. Så, hvis der er tegn på slid, skal **WeDoLifting** kædetalje tages ud af drift og repareres af en fagperson.
- 2.12 Sørg for, at løftkæden er monteret korrekt og sikret for enden af forankringsstiften, det vil sige omkring kædeskiven (side 19 nr. 22), som styres af styrehjulet (side 19, nr. 21). Løftkæden skal sikres for enden af forankringsstiften (side 19, nr. 28) og sikres af to splitter, der er ombukket korrekt. Slutkrogen (side 19, nr. 7) skal monteres for enden.
- 2.13 **WeDoLifting** kædetalje skal mærkes tydeligt med maks. kapacitet. Hvis det ikke er tilfældet, må **WeDoLifting** kædetalje ikke bruges, før den er udskiftet med en identisk typeplade.
- 2.14 Montøren må ikke løfte en last, hvis den overskrider den nominelle kapacitet. Dette er strengt forbudt, så beregn altid vægten af det emne, der skal løftes.
- 2.15 Under aktionen (løft og sænkning), skal brugeren hele tiden tjekke og observere lasten for at forhindre, at den kommer i kontakt med hindringer.
- 2.16 Brug ikke **WeDoLifting** kædetalje til at transportere eller løfte folk i
- 2.17 Brugeren må aldrig lade sig distrahere af omgivelserne, men forblive koncentreret under løftet, indtil det er afsluttet. Løft aldrig en last hen over folk, og lad den ikke berøre hindringer.
- 2.18 Det er strengt forbudt at tillade, at der befinder sig folk under eller inden for farezonen, når en last løftes eller sænkes for at udgå risikable situationer.
- 2.19 Operatøren må aldrig efterlade en ophængt last uovervåget.
- 2.20 Brugeren skal sikre, at kæden hele tiden forbliver udspændt af lasten, og især at den ikke har været i kontakt med en hindring, når den sænkes, da dette kan risikere at beskadige kæden, når den frigøres fra hindringen.
- 2.21 Løftkæden må ikke bruges som slynge.
- 2.22 Brug ikke **WeDoLifting** kædetalje, hvis der er knæk på løftkæden.
- 2.23 Træk aldrig løftkæden hen over en skarp kant, og lad den ikke gnide over noget.
- 2.24 Løftkæden må ikke afkortes og der må ikke slås knude på den med skruer, skruetrækkere, bolte o.a.
- 2.25 Undlad at reparere eller ændre på løftkæden, monteret i **WeDoLifting** kædetalje. Afmontering eller ændringer på løftkæden uden forudgående kontakt med en fagperson er brugerens/ejerens eneansvar.
- 2.26 Sikkerhedslåsen må ikke fjernes fra top- eller bundkrogene, heller ikke ændres. Afmontering eller ændringer uden forudgående kontakt med en fagperson er brugerens/ejerens eneansvar.
- 2.27 Registrering og dokumentation af inspektioner og vedligeholdelse er ejers/brugers ansvar. Disse skal opbevares, så de er tilgængelige til hver en tid.
- 2.28 **WeDoLifting** kædetalje kan betjenes i omgivelsestemperaturer mellem - 10°C og 60°C. Bremsesystemerne skal tjekkes mod frost ved omgivelsestemperaturer under 0°C.
- 2.29 **WeDoLifting** kædetalje er uegnet til brug under vand, i fugtige miljøer eller fareområder.

- 2.30** Når **WeDoLifting** kædetalje ikke er i brug, skal den opbevares korrekt, tørt og rent. Personer, der ikke har tilladelse til at bruge den, må ikke have adgang til den. Det betyder, at den ikke må ligge fremme, hvor den kan forårsage situationer, der kan være farlige.
- 2.31** Hvis der findes defekter, skal du straks ophøre med at bruge **WeDoLifting** kædetalje. Kontakt forhandleren.
- 2.32** Brug kun **WeDoLifting** reservedele. Reparation uden forudgående kontakt med en fagperson er brugerens/ejerens eneansvar. Hvis **WeDoLifting** kædetalje skal fjernes definitivt, skal alle gældende, nationale miljøregulativer overholdes.

Hvis du har spørgsmål, tvivl eller overvejelser, bedes du kontakte din forhandler.

2.33 Bemærk:



NEVER use a hoist for lifting, supporting or transporting people.



NEVER use your foot to apply pressure on hoist.



NEVER use two or more hoists together to lift load beyond the rated capacity of hoist.



NEVER lift up load beyond the rated capacity of the hoist.



NEVER lift or transport loads over or near people.



NEVER use a twisted, kinked, damaged or stretched load chain.



NEVER use the hoist chain as a sling.



NEVER use the hoist as a support.



NEVER support a load on the tip of the hook..



NEVER run the load chain over an sharp edge.




NEVER weld or cut a load suspended by a hoist.

ADVARSEL



Nødprocedure: I tilfælde af en blokeret kæde eller en anden fejlfunktion på **WeDoLifting** kædetalje. Stop straks al håndtering og undgå yderligere handling. Opsæt straks en sikkerhedszone omkring hejsen og direkte under lasten for at forhindre, at uautoriserede personer får adgang dertil. Tilkald relevant personale til fjernelse af lasten og reparation af hejsen,

3. FORUDGÅENDE TJEK

ADVARSEL	
	Ukorrekt installation af en WeDoLifting kædetalje kan være årsag til en potentielt farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan føre til mindre eller moderate kvæstelser. Du bedes læse sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

WeDoLifting kædetalje og dens dele skal efterses forud for brug. Sørg for, at delene ikke er beskadigede, og at de fungerer korrekt. Tjek, om der er revner eller rustmærker. Eftersø løftkæden, bremseanordningen og smøring grundigt.

Sørg for, at løftkæden er monteret korrekt og sikret for enden af forankringsstiften, det vil sige omkring kædeskiven (side 19 nr. 22), som styres af styrehjulet (side 19, nr. 21). Løftkæden skal sikres for enden af forankringsstiften (side 19, nr. 28) og sikres af to splitter, der er korrekt ombukket. Slutkrogen (side 19, nr. 7) skal monteres for enden.

Operatøren skal sikre, at strukturer og ophæng, kan bære kædetaljens kapacitet, og at den har en stor sikkerhedsfaktor.

WeDoLifting kædetalje skal monteres direkte over lasten, så denne kan løftes uden at der trækkes til siden. Tilsvarende skal selve **WeDoLifting** kædetalje være fri, så den kan tilpasses mellem krogene, således at rammen ikke begrænses på nogen måde, eller den kommer til at hvile direkte på nogen del af den bærende struktur.

WeDoLifting kædetalje kan betjenes i omgivelsestemperaturer mellem - 10°C og 60°C.

Bremsesystemerne skal tjekkes mod frost ved omgivelsestemperaturer under 0°C.

ADVARSEL



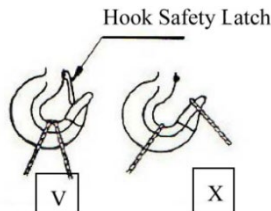
Tjek:

1. **WeDoLifting** kædetalje skal være i god stand
2. Tjek, om den rette kapacitet anvendes (tjek vægten af lasten).
3. Tjek kroge og sikkerhedslåse - disse skal være i god stand
4. Tjek, om løftkæden er monteret korrekt og sikret af anker og split. Den må ikke have tegn på slid eller skade.

Hvis du har tvivl eller overvejelser, bedes du kontakte din forhandler


- 3.1** **WeDoLifting** kædetalje er samlet og klar til at tage i brug. Hvis det ikke er tilfældet, bedes du straks kontakte forhandleren.
- 3.2** Det anbefales at smøre kæden let før start.
- 3.3** Tjek, om løftkæden er monteret korrekt og sikret af anker og splitter (ombukket korrekt).
- 3.4** Sørg for, at den nederste krog er monteret korrekt på løftkæden, og at den fungerer korrekt. Krogen skal udskiftes, hvis sikkerhedslåsen berører spidsen af krogen. Det er tegn på, at der har været overbelastning.

Tjek før hver start, om den øverste krog er hængt korrekt på den bærende del, og at sikkerhedslåsen på den nederste krog er i indgreb. Vip ikke med lastkrogen



- 3.5 Test før brug:** Test, om den kædetalje løber let og tjek bremsefunktionen. Påfør en let belastning og et kort løft ved at trække i håndkæden. (se kapitel 4) Hejset/bremseren skal kunne holde lasten, og hvis de fungerer korrekt, anvendes den nominelle last på **WeDoLifting** kædetalje og løft, indtil den ikke længere er i berøring med overfladen. Tjek nu igen og se efter, om bremsen fastholder lasten, før der løftes højere. Inden for den nominelle kapacitet må den ikke glide af krogen.



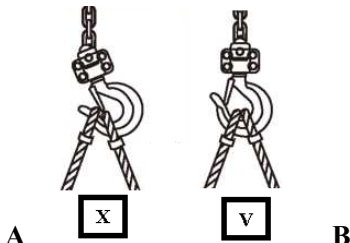
4. BETJENINGS / MONTERINGSVEJLEDNING

ADVARSEL	
	Ukorrekt betjening af WeDoLifting kæde kan være årsag til en potentielt farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan føre til mindre eller moderate kvæstelser.



4.1 ENKELT HÅNDBETJENT KÆDEHEJS

4.1.1 Operatøren skal efterse, om **WeDoLifting** kædetalje og løftkæde er monteret korrekt og sikret før brug, da det, hvis det ikke er tilfældet, kan føre til farlige situationer. Det er strengt forbudt at overskride den nominelle kapacitet anført på typepladen på **WeDoLifting** kædetalje. Hvis det ikke er tilfældet, skal den tages den ud af drift; kontakt forhandleren.



4.1.2 Montering: Normalt bruges den på et fast forankringspunkt eller med ophængstaljer, der skal være stærke nok til at bære den maksimale vægt inklusive en rigelig sikkerhedsfaktor.

 ADVARSEL 	
Tjek:	
1. WeDoLifting kædetalje skal ophænges korrekt i den øverste krog og krogens sikkerhedslås skal være helt lukket (B). Låsen (A) må ikke vippes.	
	
2. Tjek, at løftkæden ikke har været udsat for vred under opstilling.	
3. Når der benyttes en WeDoLifting kædetalje med skubløbekat, skal det tjekkes, om taljen bevæger sig frit (uden last).	
4. Hvis der bruges en løbekat med gear, skal bevægelsesretningen tjekkes ved at trække i den håndbetjente kæde. Denne bevægelse skal udføres i strengt vandret plan. (uden last).	
5. Lasten på WeDoLifting kædetalje skal frit kunne rette sig op i linje med ankerpunktet.	

4.1.3 Løft: Området skal være ryddet for mennesker og hindringer.

 OP 	For at løfte lasten, trækkes i højre side af den håndbetjente kæde.
--	---

4.1.4 Sænkning: Området skal være ryddet for mennesker og hindringer.

 NED 	For at sænke lasten, trækkes i venstre side af den håndbetjente kæde
---	--

ADVARSEL




Lasten kan kun frigøres, når den hviler sikkert på en hård flade, så den er helt fri af spændinger, før den nederste krog kan tages af. Samtidig skal området være ryddet for mennesker eller anden form for hindring.

ADVARSEL




Nødprocedure: I tilfælde af en blokeret kæde eller en anden fejlfunktion på kædetalje. Stop straks al håndtering og undgå yderligere handling. Opsæt straks en sikkerhedszone omkring hejsen og direkte under lasten for at forhindre, at uautoriserede personer får adgang dertil. Tilkald relevant personale til fjernelse af lasten og reparation af hejsen,

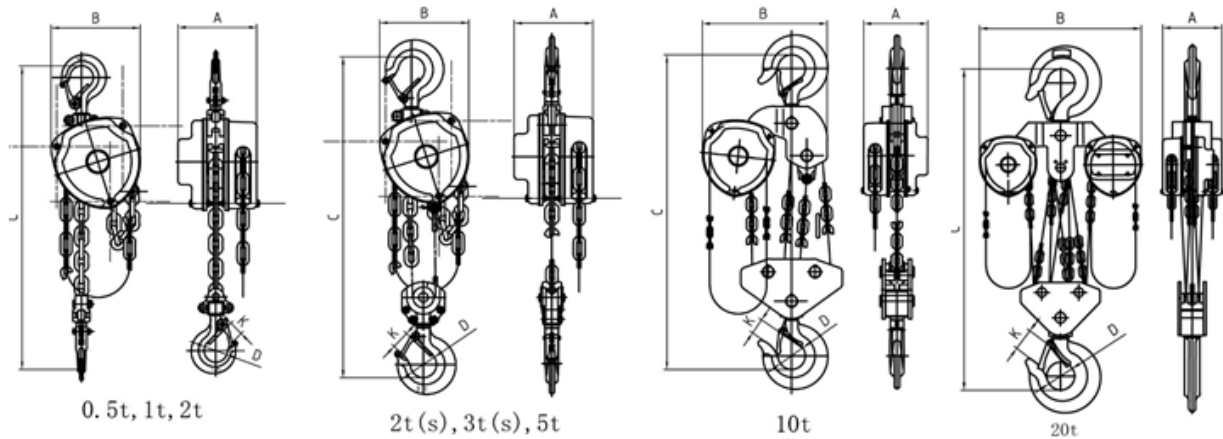
4.2. BETJENING MED TO ELLER FLERE WEDOLIFTING KÆDETALJER

ADVARSEL	
	Hvis en last skal løftes med flere WeDoLifting kædetaljer, skal der først udføres en teknisk vurdering, der skal godkendes af en faguddannet tekniker før montering. Montering skal udføres i overensstemmelse med testen for at sikre, at der er en ligelig fordeling af belastningen under de rette forhold.

- 4.2.1 Hvis der benyttes flere løftekapaciteter, skal det sikres, at den mindste ikke overbelastes. Vær opmærksom på, at der er tale om høj risiko, når den bruges på denne måde.
- 4.2.2 Hvis der bruges **WeDoLifting** kædetalje til parallel løft af en genstand, skal det sikres, at belastningen er jævnt fordelt.
- 4.2.3 Brug stålwirer, klemmer og monteringsdele, m.m., der har tilstrækkelig styrke til at bære den øverste og den nederste krog.
- 4.2.4 Hvis en **WeDoLifting** kædetalje bruges som ekstra løfteaggregat til en kran, skal den have en større løftekapacitet end lastens faktiske vægt. Ellers vil den kædetalje blive beskadiget.
- 4.2.5 Når en **WeDoLifting** kædetalje bruges i kombination med andre maskiner, er overbelastning strengt forbudt. Brug **WeDoLifting** kædetalje i en vel afbalanceret opstilling.

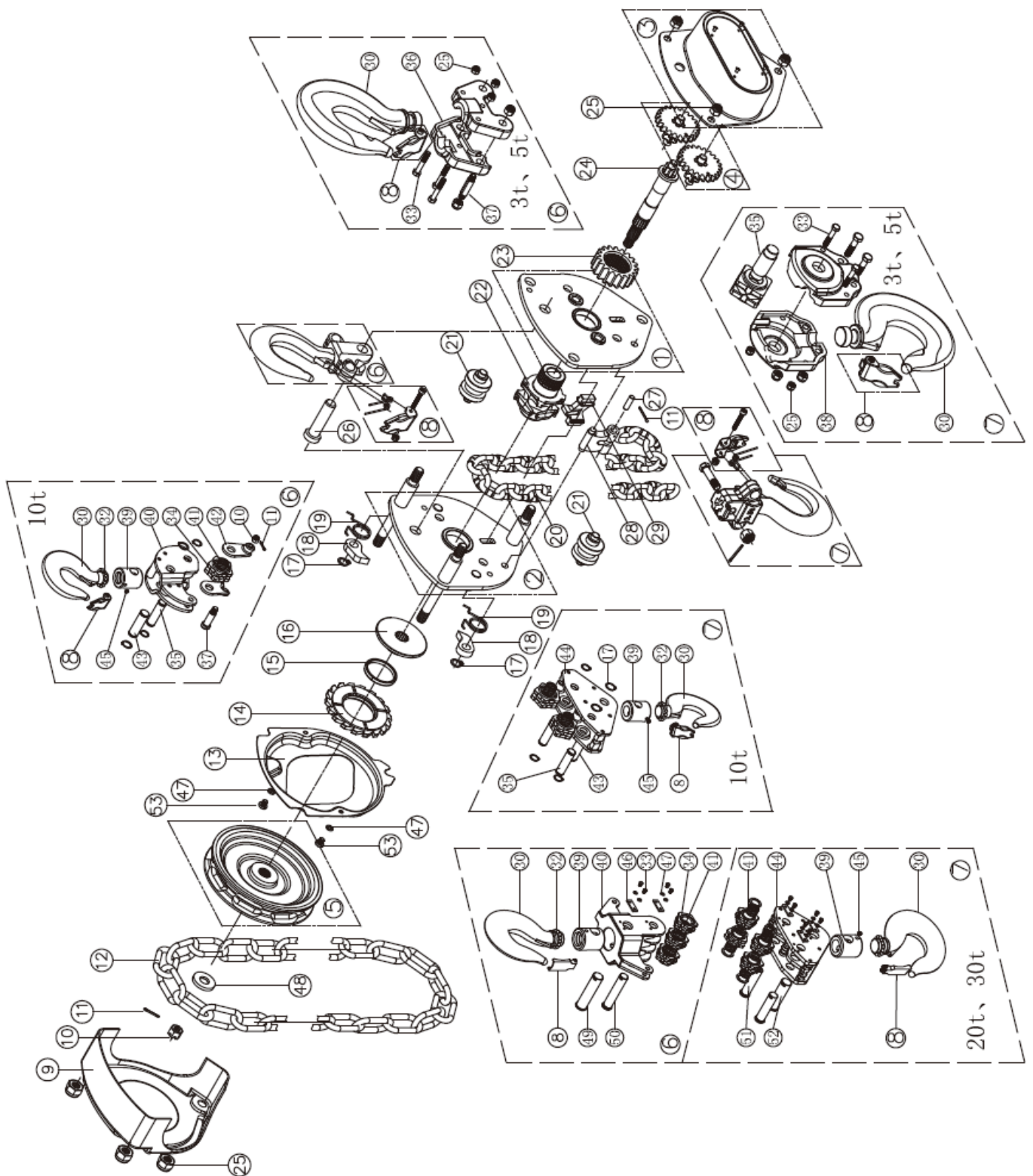
ADVARSEL	
	Nødprocedure: I tilfælde af en blokeret kæde eller en anden fejlfunktion på WeDoLifting kædetalje. Stop straks al håndtering og undgå yderligere handling. Opsæt straks en sikkerhedszone omkring hejsen og direkte under lasten for at forhindre, at uautoriserede personer får adgang dertil. Tilkald relevant personale til fjernelse af lasten og reparation af hejsen,

5. TEKNISK INFORMATION



Kapacitet (ton)		0,5	1	1,5	2	3	5	10	20
Standard løftehøjde		3	3	3	3	3	3	3	3
Testvægt (Kn)		6,13	12,25	18,38	24,50	36,75	61,25	122,50	245
Effekt til maks. Belastning (N)		186	270	345	460	355	462	488	488X2
Antal fæld med kæde		1	1	1	1	2	2	4	8
Kædediameter		5	6	8	8	8	10	10	10
Mål (mm)	A	128	138,5	161	161	161	180	194	209
	B	122	148	175	175	232	258	384	625
	C	295	345	410	431	414	600	798	890
	D	34	40	45	50	55	65	85	110
	K	21	26	30	30	38	44	58	81
Nettovægt (kg)		7	10,3	15,3	16,5	23,7	37,4	83,9	163,3
Ekstra vægt pr. meter løftehøjde (kg)		1,6	1,6	2,2	2,2	3,6	5,2	9,5	19


6. RESERVEDELSLISTE TIL WeDoLifting KÆDETALJE 0.5 TON – 20 TON



RESERVEDELSLISTE TIL WeDoLifting KÆDETALJE 0.5 TON – 20 TON

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Pladeenhed til gearside | 19. Grebsfjeder | 37. Kædestift |
| 2. Pladeenhed til bremseside | 20. Løftkæde | 38. Holder til nederste krog |
| 3. Tandhjulshus | 21. Styrerulle | 39. Bøjle til løftkrog |
| 4. Pladegear | 22. Kædeskive | 40. HoldeR til øverste krog |
| 5. Håndhjul til kæde | 23. Tandhjul | 41. Valsestift |
| 6. Enhed m/øverste krog | 24. Drivaksel | 42. Plade til kædeomligger |
| 7. Enhed m/nederste krog | 25. Låsemøtrik | 43. Aksel til krog |
| 8. Sikkerhedslås-system | 26. Aksel til øverste krog | 44. A-holdesystem til krog |
| 9. Dæksel til håndhjul | 27. Ende-kædestift | 45. Holdeskruer |
| 10. Kronemøtrik | 28. Slutanker | 46. Plade |
| 11. Split-stift | 29. Stripper | 47. Fjeder-mellemring |
| 12. Håndkæde | 30. Krog | 48. Spændskive |
| 13. Dæksel til skraldeskive | 31. Lejering | 49. Aksel til øverste krog |
| 14. Skraldeskive | 32. Lejekugle | 50. Skærm t/hjulstift |
| 15. Skraldeforing | 33. Sekskantbolt | 51. Skærm t/hjulstift |
| 16. Break-leje | 34. Skærm t/ hjul | 52. Aksel til nederste krog |
| 17. Snap-ring | 35. Skærm t/hjulstift | 53. Korsskruer |
| 18. Klo | 36. Holder til øverste krog | |

7. VEDLIGEHOVELSESVEJLEDNING

ADVARSEL	
	Brug kun WeDoLifting leveret ekstra løftekæde og WeDoLifting originale reservedele. Andre kan ligne, men WeDoLifting kæde og reservedele er fremstillet efter specifikke standarder og specifikationer.

- 7.1 Efter brug, skal **WeDoLifting** rengøres for snavs og opbevares tørt for at undgå rust og korrosion.
- 7.2 **WeDoLifting** kædetalje må kun opbevares uden belastning.
- 7.3 Opbevaringsstedet for **WeDoLifting** kædetalje skal være rent og tørt.
- 7.4 Undgå at tabe eller kaste med **WeDoLifting** kædetalje.
- 7.5 Rengør **WeDoLifting** kædetalje årligt ved at rense delene i petroleum og derefter smøre dem med fedt. Det anbefales at lade rensningen foretage af fagfolk.
- 7.6 Efterse løftekæden for slid og skade både efter og før brug!
- 7.7 Smør løftekæden en gang om ugen eller oftere afhængigt af, hvordan produktet bruges.
- 7.8 Hvis der spottes skade eller slid på en **WeDoLifting** kædetalje eller løftekæde, skal den tages ud af drift. Kontakt forhandleren.
- 7.9 Alt løfteudstyr skal efterses mindst en gang om året af en faguddannet medarbejder, og operatøren er ansvarlig for detektering og registrering.
- 7.10 Vedligeholdelse skal udføres af godkendte eller faguddannede teknikere.
- 7.11 Eftersyn og vedligeholdelse må kun udføres uden belastning.
- 7.12 Det er forbudt ikke at bruge **WeDoLifting** reservedele, og fysisk eller materiel skade der følger manglende overholdelse, er operatørens ansvar alene.
- 7.13 Efter rengøring og reparation skal en gennemgå test hhv. uden last og med tung last. Hvis **WeDoLifting** kædetalje fungerer normalt, kan den sættes i drift.
- 7.14 Detektering, dokumentation og registrering af vedligeholdelse, eller test er ejers/brugers ansvar.

ADVARSEL



Ukorrekt vedligeholdelse kan føre til alvorlig legemsbeskadigelse eller død. Kun uddannet og kvalificeret personale må vedligeholde udstyret.

(1) Pas altid på, at hænder og beklædning ikke kommer i klemme i kæden, skiven eller andre bevægelige dele

(2) Må aldrig betjenes under vedligeholdelse

Efterse alle emner, og hvis unormale problemer erkendes når varer løftes eller sænkes, skal **WeDoLifting** kædetalje tages ud af drift, og forhandleren kontaktes.

(4) Lav aldrig vedligeholdelse på hejsen, mens den er belastet.

(5) Snavs skal altid aftørres.

(6) Opbevar altid en **WeDoLifting** kædetalje på et tørt og ret sted.



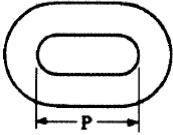
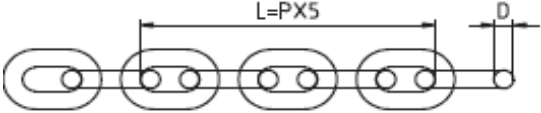
Efter vedligeholdelsesarbejde på **WeDoLifting** kædetalje, skal denne altid testes igen.

Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte din forhandler.

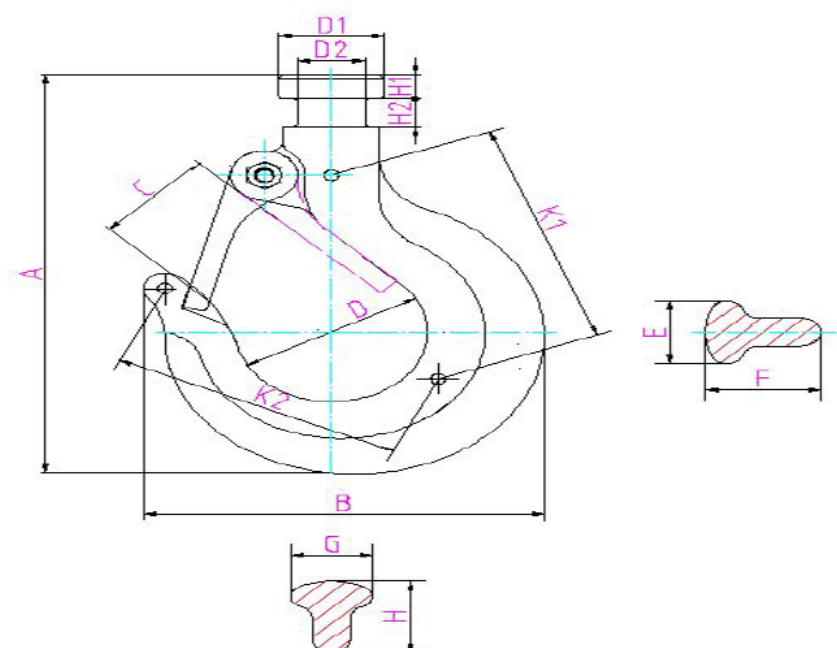
7.15 Vedligeholdelsesplan

	Før brug	Efter brug	Hver uge	Hvert kvartal	Hvert år
Visuel og funktionel inspektion af WeDoLifting hejs, kroge, bremses og løftkæde.	X				
Tjek, om der er løse skruer, møtrikker osv.	X				
Inspicer slidte tandhjul, slidte bremseskiver, lejer, klo, grebsfjedre og aksel.				X	
Smøring af løftkæde			X		
Rengøring af WeDoLifting hejs		X			
Vedligeholdelse af en faguddannet tekniker - sikkerhedstest					X
Opbevaring i ubelastet stand i et rent og tørt miljø		X			

7.16 Måling af slid på kæde - tjek for slid.

Kapacitet (t)	dn	P = 3 x dn		5P > 5 Pn + 0,1 x dn (standard er normalt +0.086 dn)	
					
		Diameter af kædeled	Standard dimension (mm)	Tilladt grænse P (mm)	D (mm)
			5 Pn + 0,1 x dn	Standard	Kassér
0,5	5	15	75+0,5	5	≤ 5,5
1	6	18	90+0,6	6	≤ 5,4
1,5 – 3	8	24	120+0,8	8	≤ 7,2
5 – 20	10	30	150+1,0	10	≤ 9,0

7.17 Krog dimensioner / Udskydningsåbning (0,5 TON – 5 TON)



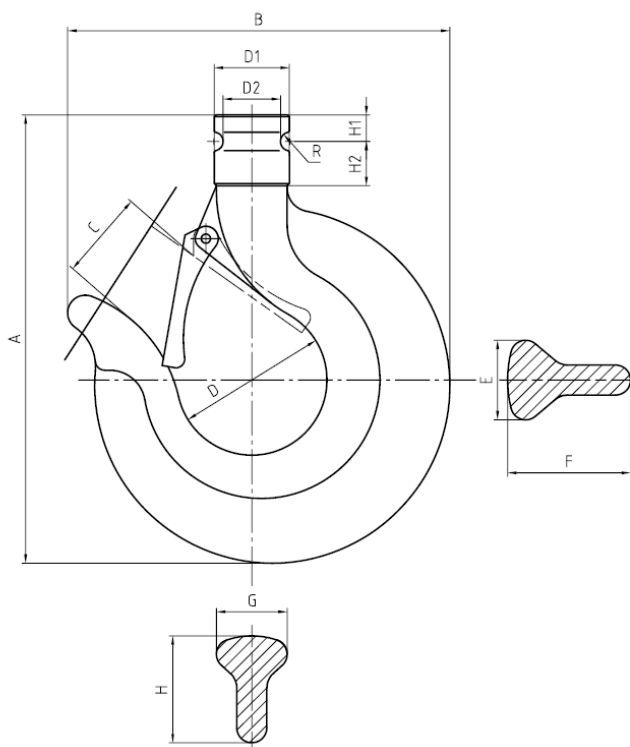
Kapacitet (ton)	Størrelse (mm)														
	A	B	C	D	E	F	G	H	D1	D2	H1	H2	K1	K2	Udskydningsåbning (C)
0,5	98,3	66	21	Ø34	12	18,5	11	16	18	10	7	8	49,2	49,2	27,5
1	114,8	83,5	26	Ø40	18	24	15	21	22	14	7	8	62,5	62,5	33
1,5	136	106	30	Ø45	21	33,5	19	29	24	16	8	10	77	77	35
2	136	104	30	Ø50	23	32	19,5	27	24	16	8	10	90	73,5	36
3	168	128	38	Ø55	28	40	24	35	30	20	11	12	90	90	44
5	194	159,3	44	Ø65	32	50,2	28,5	43	36	25	14,5	17	113	113	51,5

ADVARSEL




Udskift krog eller sikkerhedslås, hvis beskadiget eller tegn på slid.
Brug kun **WeDoLifting** medleverede reservekroge og sikkerhedslåse.

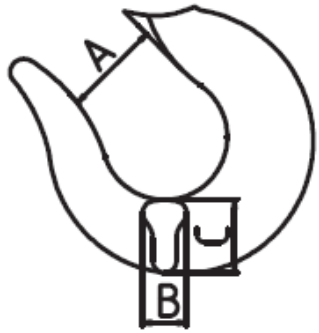
7.18 Krog dimensioner / Udskydningsåbning (10 TON – 20 TON)




	Størrelse (mm)													
Kapacitet (ton)	A	B	C	D	E	F	G	H	D1	D2	H1	H2	R	Udskydningsåbning (C)
10	254	216	50	Ø85	45	69,5	40	60,4	Ø42,5	Ø32,5	15	25	5,3	64
20	345	295	81	Ø110	66	102,3	60	88,5	Ø58	Ø45,3	21	21	6,7	96

ADVARSEL	
	<p>Udskift krog eller sikkerhedslås, hvis beskadiget eller tegn på slid. Brug kun WeDoLifting medleverede reservekroge og sikkerhedslåse.</p>

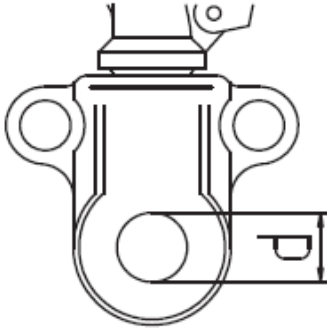
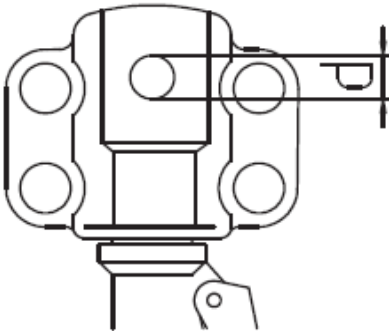
7.19 Krog-enhed - efterse for stæk og slid.


	Kapacitet (t)	A(*mm)	B(mm)		C(mm)	
		Normal	Standard	kassér	Standard	Kassér
	0,5	25,0	15,0	≤ 14,3	19,3	≤ 18,4
	1	30,0	18,0	≤ 17,1	25,1	≤ 23,9
	1,5	33,0	21,0	≤ 20,0	28,8	≤ 27,4
	2	39,0	27,0	≤ 25,7	33,4	≤ 31,8
	3	43,7	30,0	≤ 28,5	41,4	≤ 39,4
	5	47,5	34,0	≤ 32,3	49,0	≤ 46,6
	10	58,0	42,0	≤ 39,9	62,2	≤ 59,1
	20	85,0	60,0	≤ 57,0	88,5	≤ 84,1

* Disse værdier er nominelle, da målet ikke er kontrolleret iht. tolerance. Dimension A skal måles, mens kroen er ny. Dimension A må ikke være større en 1,05 gange den målte og noterede værdi på købstidspunktet.

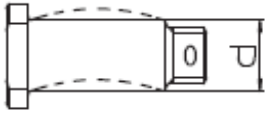
ADVARSEL	
	<p>Udskift krog eller sikkerhedslås, hvis beskadiget eller tegn på slid. Brug kun WeDoLifting medleverede reservekroge og sikkerhedslåse.</p>

7.20 Øverste krog /nederste krog hul til stift - tjek deformationer.

				
	Øverste krog		nederste krog	
Kapacitet (t)	Øverste krog hul til stift (mm)		Nederste krog hul til stift (mm)	
	Normal	Kassér	Normal	Kassér
0,5	10,5	≥ 11,0	6,5	≥ 6,9
1	12,5	≥ 13,1	7,5	≥ 7,9
1,5	14,5	≥ 15,2	10,5	≥ 11,0
2	14,5	≥ 15,2	10,5	≥ 11,0
3	14,5	≥ 15,2	10,5	≥ 11,0
5	18,5	≥ 19,4	15,0	≥ 15,7
10	18,3	≥ 19,2	12,5	≥ 13,1

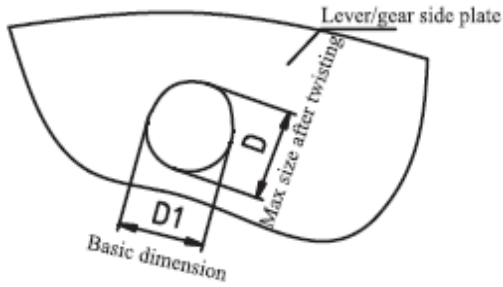
ADVARSEL	
	<p>Udskift krog eller sikkerhedslås, hvis beskadiget eller tegn på slid. Brug kun WeDoLifting medleverede reservekroge og sikkerhedslåse.</p>

7.21 Nederste krog stift - tjek for slid.


Udskift krogens stift, hvis der er tydelig deformation, og skruegevindet på krogens stift må ikke have fejl og deformation		
Kapacitet (t)	P (mm)	
	Normal	Kassér
0,5	6,0	≤ 5,7
1	7,5	≤ 7,1
1,5	10,0	≤ 9,5
2	10,0	≤ 9,5
3	10,0	≤ 9,5
5	14,5	≤ 13,8
10	12,0	≤ 11,4

* 20 ton (komplet struktur)

7.22 Stift i nederste krog - tjek for slid.


<p>*mål dimension D</p> 	Kapacitet (t)	D1 (mm)	D (mm)
		Normal	Kassér
	0,5	10,5	≤ 11,0
	1	12,5	≤ 13,0
	1,5	14,5	≤ 15,0
	2	14,5	≤ 15,0
	3	14,5	≤ 15,0
	5	18,5	≤ 19,0
	10	18,5	≤ 19,0
20	18,5	≤ 19,0	

7.23 Stift i øverste krog - tjek for slid.

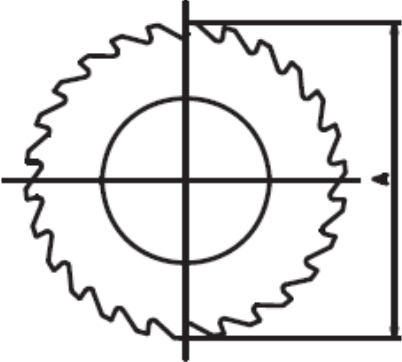
<p>*Mål udvendig diameter på øverste stift</p> 	Kapacitet (t)	D (mm)
		Kassér
	0,5	≤ 9,5
	1	≤ 11,5
	1,5	≤ 13,4
	2	≤ 13,4
	3	≤ 13,4
	5	≤ 17,5
	10	≤ 17,5
	20	≤ 17,5

7.24 Måling af slid på bremseskive - tjek for slid.

Kapacitet (t)	Bremseskives tykkelse	
	Standard (mm)	Kassér (mm)
0,5 – 3	8,5	≤ 8,0
5 – 20	10	≤ 9,5

ADVARSEL	
	<p>Brug kun WeDoLifting -leveret ekstra løftkæde og WeDoLifting håndbetjent kædehejs reservedele. Andre kan ligne, men WeDoLifting kæde og reservedele er fremstillet efter specifikke standarder og specifikationer.</p>

7.25 Skraldeskive - tjek for slid.

	Kapacitet	Dimension A (mm)	
		Normal	Kassér
*mål dimension A 	0,5	55,0	≤ 53,0
	1	72,0	≤ 70,0
	1,5	80,0	≤ 78,0
	2	80,0	≤ 78,0
	3	80,0	≤ 78,0
	5	100,0	≤ 98,0
	10	100,0	≤ 98,0
	20	100,0	≤ 98,0

Tjek også:

- **WeDoLifting** kædetalje og dens dele skal være fri for rust, svejsning eller anden form for slitage/skade.
- Krogen skal rotere frit og fungere korrekt.
- Der mangler ingen bolte, møtrikker eller nitter på kroge og **WeDoLifting** kædetalje.
- Løftekæden er fri for snoninger eller skadelige fejl.
- Løftekæden er fri for rust, slitage eller skader.
- Bremsesystem og friktionsplade er fri for rust, slitage eller skader. (Se kapitel 6).
- Klo og grebsfjeder er fri for deformation eller slitage på overfladen. (Kapitel 6, nr. 18 og 19).



- Tjek kædeskive for slitage og deformation (se kapitel 6).
- Tjek styrehjul for slitage og deformation (se kapitel 6).
- Tjek alle skralder og friktionsplader for slitage. (kapitel 6).
- Tjek alle tandhjul, tandhjulsenheder og gearkasse for slitage og deformationer. (Se kapitel 6).
- Tjek styreplade for slitage og deformation (se kapitel 6).
- Tjek håndbetjent kæde og løftekæde for slitage og deformation.

- Tjek funktionsdygtigheden af **WeDoLifting** kædetalje ved at løfte og sænke en let last; der må ikke være unormale vanskeligheder. Hvis sådanne viser sig, skal den håndbetjente kædehejs tages ud af drift, og forhandleren kontaktes.
- Tjek bremsefunktionen på **WeDoLifting** kædetalje ved at løfte og sænke en let last. Bekræft, at ingen af de nedenstående problemer er til stede under løft og sænkning.


1. Løft umulig.

2. Last glider langsomt ned.

3. Last falder, når operatør slipper den håndbetjente kæde.

Hvis sådanne viser sig, skal **WeDoLifting** kædetalje tages ud af drift, og forhandleren kontaktes.

Hvis du har spørgsmål, tvivl eller overvejelser, bedes du kontakte din forhandler.

ADVARSEL	
	<p>Brug kun WeDoLifting -leveret ekstra løftekæde og WeDoLifting kædetalje reservedele. Andre kan ligne, men WeDoLifting kæde og reservedele er fremstillet efter specifikke standarder og specifikationer.</p>

8. FEJLFINDING

PROBLEM	ÅRSAG OG FORKLARING	LØSNING
Kloen laver den rigtige kliklyd, men kan ikke løfte lasten.	Slidte friktionsplader. Når den bruges intenst, uden at der foretages jævnlig vedligehold, slides friktionspladerne ned. Dette giver gab mellem friktionspladen og håndhjulet, hvilket får bremsen til at skride.	Afmonter og udskift friktionspladen. Samles korrekt igen.
Kloen laver absolut ingen lyd, og kan ikke løfte lasten.	Kloen er ikke samlet korrekt. Hvis kloen er samlet og vender den modsatte vej, eller på anden måde er samlet forkert, går den ikke i rent indgreb med skraldeskiven.	Afmonter, og saml delene korrekt igen.
	Kloen bevæger sig ikke jævnt. Med mindre der udføres regelmæssigt vedligehold. Snavs sætter sig i fedtet på kloen og kloens aksel. Bevægelsen bliver løs, og kloen bliver siddende fast i den udskudte position.	Afmonter, og saml delene korrekt igen.. Rens og udskift delene efter behov.
Kæden er stram under løft, også uden last. (Der kan høres en knirkende lyd til tider).	Slidte tænder på tandhjul eller slidt leje. Med mindre der udføres regelmæssigt vedligehold, vil smurte dele tørre ud og med slitage, skade og forkert indgreb i tandhjulet til følge.	Afmonter, og saml delene korrekt igen. Rens, behandl og udskift delene efter behov.
Forkert sænkning eller kæden er usædvanlig stram under sænkning	Bremsen er for stram på grund af slag ved brug, eller fordi lasten har hængt udspændt i for lang tid.	Løsn bremserne med vold ved at rykke i den håndbetjente kæde
	Bremsen er rusten. Med mindre der udføres regelmæssigt vedligehold, vil der forekomme rust.	Afmonter og udskift dele efter behov
Hejsen taber lasten, når straks-sænkning sættes i gang	Bremsefladen er snavset. Ved samling skal bremsefladen tørres ren for snavs.	Afmonter, og saml delene korrekt igen. Rengør efter behov.
	Bremsefladen er fedtet. Bremseoverfladen må ikke blive smudset til med fedt eller motorolie, da det er en smørefri (tør) bremse.	Afmonter, og saml delene korrekt igen. Rengør efter behov. Bremsefladen eller friktionspladerne må ikke smøres med olie eller fedt.
Lasten glider	Bremsefladen er snavset. Ved samling skal bremsefladen tørres ren for snavs.	Afmonter, og saml delene korrekt igen. Rengør efter behov.
	Bremsefladen er fedtet. Bremseoverfladen må ikke blive tilsmudset af fedt eller motorolie, da det er en smørefri (tør) bremse.	Afmonter, og saml delene korrekt igen. Rengør efter behov. Bremsefladen eller friktionspladerne må ikke smøres med olie eller fedt.

Med forbehold for typografiske fejl og trykfejl. Alle rettigheder forbeholdt. Ingen del af denne publikation må reproducere uden forudgående tilladelse af **WeDoLifting**.

SE&O